

Jakarta, 03 Desember 2020  
No. 631/SHP62100/2020-S7



Lampiran : 1 (satu) lembar  
Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter 1 (satu) Set Satgas - WO Laycan 08 – 09 Desember 2020**

Yang terhormat,  
**SHIP OWNER / SHIP BROKER**

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) Set Satgas – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

**GENERAL TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Set
2.	Type of Cargo	:	Oil Product / White Oil (Premium / Pertamina / Pertamina Turbo / Kerosene / Peralite / Solar / Biosolar / Pertadex / Dextrite / FAME)
3.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	Min. 3,200 M <sup>3</sup> (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends)
4.	Voyage	:	1 (one) Voyage
5.	Grade of Cargo	:	Min. 2 (two) Grade
6.	Loading Port	:	Pulau Sambu
7.	Discharging Port	:	Jambi (FT Jambi)
8.	Laycan	:	08 – 09 Desember 2020
9.	Charter Hire	:	<b>In Rp Lumpsum per voyage</b> (Including withholding tax, port cost, tank cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
10.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
11.	Charter Party	:	Asbatankvoy
12.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)
13.	Seaworthiness	:	Kapal harus " <b>Ready in all respect</b> " untuk melaksanakan pengangkutan dan sertifikat laik laut harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran dan pada saat pelayaran.

**OTHER TERMS & CONDITIONS**

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum)
2.	Ship Particular
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, International Tonnage Certificate, Bollard Pull Certificate, dan sertifikat lainnya
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) ditandatangani kedua belah pihak (pemberi kuasa & penerima kuasa).
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg Celcius
6.	Sertifikat SOLAS, Civil Liability, SMC, DOC, Surat Laut, SNPP dan sertifikat laik laut lainnya harus dalam kondisi valid saat memasukan penawaran dan selama pelayaran.

Kantor Pusat  
Jalan Medan Merdeka Timur 1A  
Jakarta 10110 Indonesia  
T +62 21 381 5111, +62 21 381 6111  
F +62 21 384 6865, +62 21 384 3882  
www.pertamina.com

No. 631/SHP62100/2020-S7

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

<b>Jadwal Closing/Penutupan Penawaran</b>	<b>Alamat Email Pengiriman Penawaran</b>
Jumat, 04 Desember 2020 pukul 15.00 WIB	erwien@pertamina.com Dedi.Alfiyan@pertamina.com vania.pratiwi@pertamina.com

Terima kasih.

Direktorat Logistik & Infrastruktur  
Manager Ship Chartering

**Erfien Purwanto**

**LAMPIRAN**

**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL**

**TUG BOAT**

NO	TUG BOAT TECHNICAL SPECIFICATION	
1	TYPE OF TUG BOAT	Towing Tug Boat
2	YOB / FLAG	1990 up/ Indonesia
3	HORSE POWER (minimum)	1,002 HP
4	DRAFT (maksimum)	5.7 Meter
5	LOA (maksimum)	90.0 Meter
6	SERVICE SPEED (minimum)	04 KNOTS
7	FIRE FIGHTING	REQUIRED
8	FENDER	RUBBER / TIRE ATTACHED

**OIL BARGE**

NO	OIL BARGE TECHNICAL SPECIFICATION	
1	TIPE KAPAL	CLEAN OIL PRODUCT / WHITE OIL
2	YOB / Flag	1990 up / Indonesia
3	DRAFT (maksimum)	5.7 Meter
4	LOA (maksimum)	90.0 Meter
5	Freeboard (minimum)	1.5 Meter
6	TYPE OF CARGO	Oil Product / White Oil (Premium / Pertamina / Pertamina Turbo / Kerosene / Pertalite / Solar / Biosolar / Pertadex / Dexlite / FAME)
7	CARGO TANK CAPACITY 98% (minimum)	3,200 KL
8	GRADE OF CARGO (minimum)	2 (dua) GRADE
9	DISCHARGING RATE (min) / Grade, or PRESSURE	200 KL / JAM / Grade, or Pressure Min. 3 Kg/cm2
10	LOADING RATE (minimum)	250 KL / JAM
11	CARGO PUMP (minimum)	2 (dua) UNIT
12	SEGREGATED BALLAST TANK	REQUIRED

**GENERAL TERMS**

NO	GENERAL TERMS	
1	DELIVERY PORT / LOADING PORT	Pulau Sambu
2	DISCHARGE PORT	FT Jambi
3	LAYCAN	08 – 09 Desember 2020
4	CHARTER PERIODE	1 (one) Voyage
5	INFORMATION SYSTEM	Internet on Board (Online 24 Jam)
6	UNAVOIDABLE DISCREPANCY LOSS	Max. 0.07 %
7	ALAT UKUR, Termasuk tank table	LENGKAP, AKURAT, ABSAH, verifikasi dari Fungsi PSP selambatnya sebelum delivery